

DIN EN ISO 4674-1

ICS 59.080.40

Ersatz für
DIN EN ISO 4674-1:2003-12

**Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien –
Bestimmung der Weiterreißfestigkeit –
Teil 1: Verfahren mit konstanter Geschwindigkeit (ISO 4674-1:2016);
Deutsche Fassung EN ISO 4674-1:2016**

Rubber- or plastics-coated fabrics –
Determination of tear resistance –
Part 1: Constant rate of tear methods (ISO 4674-1:2016);
German version EN ISO 4674-1:2016

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique –
Détermination de la résistance au déchirement –
Partie 1: Méthodes à vitesse constante de déchirement (ISO 4674-1:2016);
Version allemande EN ISO 4674-1:2016

Gesamtumfang 23 Seiten

DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK)
DIN-Normenausschuss Elastomer-Technik (NET)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 4674-1:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 054-04-04 AA „Kunststoff-Folien und kunststoffbeschichtete Flächengebilde (Kunstleder); allgemeine Eigenschaften“ im DIN-Normenausschuss Kunststoffe (FNK).

DIN EN ISO 4674, *Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien — Bestimmung der Weiterreißfestigkeit*, besteht aus den folgenden Teilen:

- Teil 1: *Verfahren mit konstanter Geschwindigkeit*
- Teil 2: *Verfahren mit ballistischem Pendel*

Für die in Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1421	siehe DIN EN ISO 1421
ISO 2231:1989	siehe DIN EN ISO 2231:1995-06
ISO 2286-1	siehe DIN EN ISO 2286-1

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 4674-1:2003-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel von Abschnitt 4 wurde in „Geräte und Reagenzien“ geändert, die Spannvorrichtung und einige Reagenzien wurden hinzugefügt;
- b) Abschnitt 5 wurde in zwei Unterabschnitte für die Konditionierung und die Prüfung unterteilt; bezüglich des Klimas für die Konditionierung wurde auf das Konditionierungsverfahren „1“ nach ISO 2231:1989 verwiesen;
- c) Abschnitt 6 „Zeitabstand zwischen Herstellung und Prüfung“ wurde neu aufgenommen;
- d) die „Nassprüfung“ wurde von Abschnitt 5 nach 7.1, 7.2, 8.1 und 8.2 verschoben und teilweise angepasst;
- e) in 7.2 und 8.2 wurde das Verfahren zum Umgang mit abweichenden Prüfergebnissen integriert, die Anmerkung in jedem Unterabschnitt wurde entsprechend in den Textkörper aufgenommen;
- f) in Abschnitt 10 wurde Unterpunkt f) hinzugefügt;
- g) Anhang B wurde in einen normativen Anhang umgewandelt und der Textkörper wurde durch die Einführung von Abschnitten unterteilt;
- h) Aktualisierung der normativen Verweisungen;
- i) redaktionelle Änderungen.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 4674-1: 2003-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1421, *Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien — Bestimmung der Zugfestigkeit und der Bruchdehnung*

DIN EN ISO 2231:1995-06, *Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien — Normalklimate zur Konditionierung und Prüfung (ISO 2231:1989); Deutsche Fassung EN ISO 2231:1995*

DIN EN ISO 2286-1, *Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien — Bestimmung der Rollencharakteristik — Teil 1: Bestimmung der Länge, Breite und Nettomasse*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Mit Kautschuk oder Kunststoff beschichtete Textilien —
Bestimmung der Weiterreißfestigkeit —
Teil 1: Verfahren mit konstanter Geschwindigkeit
(ISO 4674-1:2016)

Rubber- or plastics-coated fabrics —
Determination of tear resistance —
Part 1: Constant rate of tear methods
(ISO 4674-1:2016)

Supports textiles revêtus de caoutchouc ou de plastique —
Détermination de la résistance au déchirement —
Partie 1: Méthodes à vitesse constante de déchirement
(ISO 4674-1:2016)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2. Oktober 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Geräte und Reagenzien	7
5 Klimate für Konditionierung und Prüfung	8
5.1 Klima für Konditionierung	8
5.2 Klima für Prüfung	8
6 Zeitabstand zwischen Herstellung und Prüfung	8
7 Verfahren A – Probekörper mit Zungen (doppelseitiger Weiterreißversuch)	8
7.1 Auswahl und Vorbereitung der Probekörper	8
7.2 Durchführung	10
7.3 Berechnung und Auswertung	11
7.3.1 Diagramm mit einer Reihe ausgeprägter Spitzenwerte	11
7.3.2 Weiterreiß-Diagramm ohne ausgeprägte Spitzenwerte	12
8 Verfahren B – Probekörper für den Schenkel-Weiterreißversuch (einseitiger Weiterreißversuch)	13
8.1 Auswahl und Herstellung der Probekörper	13
8.2 Durchführung	14
8.3 Berechnung und Auswertung	15
9 Präzision	15
10 Prüfbericht	15
Anhang A (informativ) Beispiel für die Berechnung der Weiterreißkraft	16
A.1 Beispiel eines Weiterreiß-Diagramms	16
A.2 Alternative Annäherung durch Verwenden der mittleren Spitzenwerte	17
Anhang B (normativ) Probekörper großer Breite für den Schenkel-Weiterreißversuch	18
B.1 Allgemeines	18
B.2 Prüfung	18

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 4674-1:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 45 „Rubber and rubber products“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 248 „Textilien und textile Erzeugnisse“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2017, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2017 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 4674-1:2003.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 4674-1:2016 wurde vom CEN als EN ISO 4674-1:2016 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.